

APRIL 2021

4. Ausgabe

Jahrgang 23

07.04.2021



## Inhalt

Amtlicher Teil  
Aus den Ämtern  
Mitteilungen der Einrichtungen

Seite 4  
Seite 7  
Seite 9

Kirchennachrichten  
Vereine berichten  
Sonstiges

Seite 10  
Seite 12  
Seite 13

# Liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer,



seit nunmehr einem Jahr leiden wir alle unter der Plage „Covid-19“ alias „Corona“. Sicherlich können die meisten von Ihnen die täglichen „Wasserstands-meldungen“ der Medien zu Inzidenz, Fallzahlen und Intensivbettenauslastung kaum noch hören. Bisher habe ich das Thema nur angesprochen, wenn es

wirklich wichtig erschien und sonst versucht, das Notwendige zu tun und nicht in den vielstimmigen Chor der erregten Öffentlichkeit einzustimmen.

Heute möchte ich den Anlass des traurigen Jahrestages jedoch nutzen, um Ihnen allen einen großen Dank auszusprechen! Dank für Ihre Geduld, für die Umsetzung der manchmal mehr, manchmal weniger sinnvollen Verordnungen und Regeln und für Ihre Unterstützung der besonders Betroffenen wie der Gastronomiebetriebe, der Kleingewerke, aber auch der Senioren und Kinder. Jede/r versucht in seinem Bereich, die Lage irgendwie zu meistern und so viel Normalität wie möglich zu erhalten. Eine Selbstverständlichkeit? Vielleicht. Trotzdem ein herzliches Danke dafür!

Zur Zeit sehen wir zum Glück endlich Licht am Ende des Tunnels. Die Impfkampagne läuft an, wenn auch nicht im erhofften Tempo. Mittlerweile sind viele unserer Senioren bereits geimpft. Das Seniorenheim darf wieder Bewohner aufnehmen, die dann eventuell in eines der frisch sanierten Zimmer einziehen können. Ein besonderer Dank geht sowohl an die Hausleitung als auch an die zahlreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die im vergangenen Jahr Großes geleistet haben. Auch als Kommune haben wir versucht, den Impfprozess zu beschleunigen, indem wir unsere Mithilfe anboten. Der Versuch des Landkreises Görlitz, Oderwitz als Modellprojekt für Transporte zum Impfzentrum nach Löbau zu ertüchtigen, war gut gemeint, aber nicht bis zum Ende organisiert. Wir sind froh, dass wir sehr engagierte Mediziner im Ort haben, die eigenverantwortlich und schnell helfen. So wurde die Arztpraxis Dr. Hanzl als eine von 40 im Freistaat Sachsen ausgewählt, um die Impfung beim Hausarzt praktisch zu erproben. Aus meiner Sicht der einzig richtige Weg, um schnell und vor allem verhältnismäßig unbürokratisch den flächendeckenden Impfschutz aufzubauen. Haben doch die niedergelassenen Ärzte bereits eine lange Erfahrung beim Impfen ...

Ein Riesendank an Dr. Hanzl und sein Team von Helfern! Natürlich auch an alle anderen Oderwitzer Ärzte, die sich am Projekt beteiligen. Wir können froh und

stolz sein, solche Hausärzte bei uns im Ort zu haben. Bleiben Sie bitte gesund und lassen Sie uns gemeinsam die (hoffentlich kurze) restliche Wegstrecke in der Pandemie bewältigen!

Ihr Bürgermeister

Cornelius Stempel



## Wichtige Information

**Unsere Einrichtung ist vorbereitet wieder Bewohner aufzunehmen, unsere Fachkraftquote beträgt über 50%**

**Wir bieten Einzelappartements zu fairen Preisen mit toller Aussicht / Gebirgsblick**

**Unsere Speisen werden in der hauseigenen Küche täglich frisch mit regionalen Produkten zubereitet**

### Ihre Ansprechpartner:

**Sozialdienst: Frau Koch**

Tel. 035842 - 23505, Fax 23591

E-Mail: sozialdienst@pflegeheim-oderwitz.de

**Pflegedienstleitung: Frau Wilhelm**

Tel. 035842 - 23585, Fax 23455

E-Mail: info@pflegeheim-oderwitz.de

**Kontaktieren Sie uns auch gerne wenn Sie einen Kurzzeitpflegeplatz z.B. nach einer Corona Erkrankung benötigen.**

**Ihr preiswertes Haus in der Oberlausitz!**  
ab Pflegegrad 2:  
ab 1262€  
Zuzahlung!



**Seniorenheim Niederoderwitz**  
Am Seniorenheim 2 • 02791 Oderwitz

# Gemeindeverwaltung Oderwitz

## Anschrift

**Gemeindeverwaltung Oderwitz**  
**Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz**

Tel. 03 58 42/223-0, Fax 223-22

E-Mail: [gemeinde@oderwitz.de](mailto:gemeinde@oderwitz.de)

[www.oderwitz.de](http://www.oderwitz.de)



**Die Gemeindeverwaltung ist bis auf weiteres für den öffentlichen Besucherverkehr geschlossen.**

Für dringende Angelegenheiten vereinbaren Sie bitte telefonisch oder auf elektronischem Wege mit der zuständigen Sachbearbeiterin/dem zuständigen Sachbearbeiter einen Besuchstermin.

Mögliche Änderungen entnehmen Sie bitte der Homepage.

Haus I	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
<b>BÜRGERMEISTERAMT</b>		
<b>Bürgermeister</b> Herr Stempel, Cornelius		
<b>Sekretariat / Allgemeine Verwaltung</b> Frau Müller, Romy		
	223-0	1
<b>KÄMMEREI</b>		
<b>Kämmerin</b> Frau Herbrig, Mandy		
	223-90	4
<b>Kassenverwalterin / Gemeindekasse</b> Frau Gun, Elke		
	223-94	3
<b>Steuern / Abgaben / Lohnrechnungen</b> Frau Stübner, Petra		
	223-93	3
<i>1. Etage</i>		
<b>HAUPTAMT</b>		
<b>Hauptamtsleiterin</b> Frau Erbe, Jana		
	223-20	14
<b>Ordnungsamt</b> Herr Sikora, Toni		
	223-21	11
<b>Gewerbeamt / Fundbüro</b> Frau Gänsrich, Doris		
	223-23	10

STANDESAMT	Tel.	Zimmer
<b>Gemeinde Kottmar, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar</b>		
Frau Schubert, Yvonne	03586 780432	3
<a href="mailto:yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de">yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de</a>		
Frau Tietze, Karla	03586 780431	3
<a href="mailto:karla.tietze@gemeinde-kottmar.de">karla.tietze@gemeinde-kottmar.de</a>		

<b>Erreichbarkeiten Corona</b>	
<b>Landkreis Görlitz/Gesundheitsamt</b>	
Bürgertelefon	03581 663-5656
Montag – Freitag	08.00 – 16.00 Uhr
Samstag u. Sonntag	08.00 – 13.00 Uhr
E-Mail	<a href="mailto:anfragen-corona@kreis-gr.de">anfragen-corona@kreis-gr.de</a>
Internet	<a href="http://www.kreis-goerlitz.de">www.kreis-goerlitz.de</a>
<b>Freistaat Sachsen</b>	
Corona-Hotline	0800 1000214
Internet	<a href="http://www.coronavirus.sachsen.de">www.coronavirus.sachsen.de</a>
<b>Terminvergabe für Impfzentren:</b>	
Hotline	0800 0899 089

Haus II	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
<b>HAUPTAMT</b>		
<b>Kita / Öffentlichkeitsarbeit</b> Frau Bode, Fränze		
	223-24	2
<b>Einwohnermeldeamt / Sozialamt / Anmeldung Namensweihen</b> Frau Döring, Manuela		
	223-25	3
<i>1. Etage</i>		
<b>HAUPTAMT</b>		
<b>Allgemeine Verwaltung / Tourismus</b> Herr Wehder, Richard		
	223-28	6
<b>BAUAMT</b>		
<b>Bauamtsleiter</b> Herr Wirrig, Christian		
	223-60	9
<b>Mitarbeiter Bauamt</b> Herr Junge, Hartmut		
	223-63	5
<b>Mitarbeiterin Bauamt / Liegenschaften / Wohnungswesen</b> Frau Naumann, Cornelia		
	223-62	8

<b>Sprechstunden des Bürgermeisters</b>	
Dienstag	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 16.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung	

<b>Nächste Gemeinderatssitzungen</b>
Die Sitzung im April findet am <b>12. April 2021, 19.00 Uhr</b> voraussichtlich in der Sporthalle Oberoderwitz und die Sitzung im Mai findet am <b>03. Mai 2021, 19.00 Uhr</b> voraussichtlich in der Aula der Pestalozzi-Oberschule statt. Sie sind herzlich eingeladen. Die Tagesordnung können Sie der Homepage oder den Bekanntmachungstafeln entnehmen.

# FÜR DEN NOTFALL

## Feuerwehr/Rettungsdienst 112

**OF Niederoderwitz Depot, Südstr. 2 (03 58 42) 2 63 15**  
**OF Oberoderwitz Depot, Dorfstr. 83 (03 58 42) 2 67 14**  
**IRLS Ostsachsen**

Allgemeine Erreichbarkeit (0 35 71) 1 92 96  
 Anmeldung der Krankentransporte (0 35 71) 1 92 22

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117  
 Erreichbarkeit:

Mo., Di. und Do. 19.00–07.00 Uhr  
 Mi. und Fr. 14.00–07.00 Uhr  
 Sa. und So. 00.00–24.00 Uhr

## Polizei 110

### Bürgerpolizei Oderwitz

**PHM Fechler (0 35 86) 7 66 92 44**  
 Seifhennersdorf (0 35 86) 7 66 90  
 Löbau (0 35 85) 86 50  
 Zittau (0 35 83) 6 20

### Bundespolizei

Bundespolizeiinspektion Hirschfelde (0 35 84 3) 26 10  
 Bundespolizeiinspektion Ebersbach (0 35 86) 7 60 20

## ENSO-Störungsstelle

Erdgas (0351) 50 17 88 80  
 Strom (0351) 50 17 88 81  
 Service-Telefon (0800) 6 68 68 68

## Störungshotline

Trinkwasser	SOWAG	(01 71) 6 72 69 98
Abwasser	WAL Betrieb	(03 58 42) 2 08 81
Fäkaliensorgung	WAL Betrieb	(03 58 42) 20 95 44



## Bibliothek

**bis auf weiteres geschlossen**

**Für die kontaktlose Aus- oder Rückgabe bitten wir um telefonische Voranmeldung unter:**

### in Oberoderwitz

Montag von 12.30 bis 15.30 Uhr  
 Mittwoch von 13.00 bis 18.00 Uhr  
 Telefon 035842 209819

### in Niederoderwitz

Dienstag von 12.30 bis 17.30 Uhr  
 Freitag von 13.00 bis 18.00 Uhr  
 Telefon 035842 33920

Mitteilung der Medienwünsche auch via E-Mail:  
 bibliothek@oderwitz.de

## Wetterkabinett

**bis auf weiteres geschlossen**

## Schiedsstelle der Gemeinde Oderwitz



**Friedensrichterin:** Frau Monika Köhler

**Stellvertretender**

**Friedensrichter:** Herr Marco Morche

**Sprechzeit:** jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
 von 17.00 bis 18.00 Uhr  
 (Tel. 035842 223-13)

**Nächste Termine: 20.04. und 04.05.2021**  
 in der Gemeindeverwaltung Oderwitz  
 Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz

## AMTLICHER TEIL

### Aus dem Gemeinderat

Die monatliche Sitzung des Gemeinderates fand am 01. März, ab 19.00 Uhr in der Aula der Pestalozzi-Oberschule statt. Zur Sitzung erschienen die 15 Gemeinderäte vollzählig.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gab der Bürgermeister die Streichung des TOP 9 bekannt, da der Vorhabenträger den Antrag zurückgezogen hat.

Danach wurden die Anwesenden vom Bürgermeister begrüßt, es erfolgten die Protokollbestätigung sowie die Beschlusskontrolle.

Aus der Sitzung ergaben sich folgende Beschlüsse und Informationen:

### Vereinsförderung

Mit **Beschluss-Nr. 14/21** stimmte der Gemeinderat einstimmig zu, im Rahmen der Richtlinie zur Förderung von Vereinen und Vereinigungen der Gemeinde Oderwitz folgende Fördermittel auszureichen:

Leineweber e. V.	150,00 €
Modellbahnfreunde Niederoderwitz e. V.	625,00 €
Kaninchenzüchterverein – Gut Zucht – S 363 e. V.	250,00 €
Reit-, Fahr- und Zuchtverein Niederoderwitz e. V.	400,00 €
Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Oderwitz, Ortsfeuerwehr Oberoderwitz e. V.	300,00 €
FSV Oderwitz 02 e. V.	800,00 €

Zwei Gemeinderäte waren wegen Befangenheit von dieser Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

### Änderung der laufenden Geldleistung für die Kindertagespflegeperson

Aufgrund einer Anpassung der Bemessungskriterien vom Landesjugendamt mussten die Zahlungen an die Kindertagespflegeperson neu kalkuliert werden. Mit

**Beschluss-Nr. 15/21** setzte der Gemeinderat die laufende Geldleistung für die Kindertagespflege deshalb ab 01. April 2021 einstimmig wie folgt fest:

Kosten für den Sachaufwand	139,10 €
Angemessener Betrag zur Anerkennung der Förderungsleistungen	610,20 €
Gesamt pro Monat und Kind:	749,30 €

Zudem erfolgt die Übernahme eines einheitlichen Beitrages für die Unfallversicherung, die hälftige Erstattung der gesetzlichen Alterssicherung sowie die hälftige Erstattung nachgewiesener Aufwendungen zu einer angemessenen Kranken- und Pflegeversicherung.

**Bestellung stellvertretender Friedensrichter**

Gemäß § 6 Abs. 1 des Sächsischen Schiedsstellengesetzes wählte der Gemeinderat mit **Beschluss-Nr. 16/21** Herrn Marco Morche aus Oderwitz einhellig zum stellvertretenden Friedensrichter der Gemeinde Oderwitz. Die Amtszeit beginnt mit dem Tage der Vereidigung durch die Direktorin des Amtsgerichtes Zittau und endet, sofern keine anderen zulässigen Gründe eintreten, nach Ablauf von fünf Jahren.

**Feststellung des Jahresabschlusses 2013**

Der Gemeinderat stellte mit **Beschluss-Nr. 17/21** einstimmig die Jahresrechnung zum 31. Dezember 2013 fest.

**Erwerb von Flurstücken**

Der Gemeinderat beschloss mit **Beschluss-Nr. 18/21** einstimmig, die im Bebauungsplan „Misch- und Gewerbegebiet Eurostern“ befindlichen und bereits beplanten Flurstücke 1151/12, 1153/12, 1153/14, 1153/15 und 1153/17 von der Bundesanstalt für Immobilienaufgaben zum angebotenen Gesamtkaufpreis in Höhe von 71.350 € zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu erwerben.

**Ermächtigungen**

Mit **Beschluss-Nr. 19/21** wurde der Bürgermeister zur Vergabe des Auftrages der Leistungen für den Sicherheits- und Gesundheitskoordinator für die Maßnahme „Neubau eines zentralen Feuerwehrrätehauses“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot ermächtigt.

Mit **Beschluss-Nr. 20/21** erfolgte die Ermächtigung des Bürgermeisters, das Los 2 „Erdungsanlage, Betoneinlegearbeiten, Baustromversorgung“ zum Bauvorhaben „Neubau eines zentralen Feuerwehrrätehauses“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Beide Beschlussfassungen erfolgten einstimmig.

**Informationen/Verschiedenes**

Unter diesem Tagesordnungspunkt gab der Bürgermeister Informationen zum aktuellen Corona-Geschehen.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurde der **Beschluss-Nr. 21/21** zur Verleihung eines Ehrenbürgerrechts einstimmig gefasst. Die Sitzung endete um 20.30 Uhr.

**Bekanntmachung –  
Feststellung des Jahresabschlusses  
2013 der Gemeinde Oderwitz**

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 01. März 2021 den Jahresabschluss 2013 mit Beschluss-Nr. 17/21 festgestellt.

Der Feststellungsbeschluss wurde der Rechtsaufsichtsbehörde angezeigt.

Der Jahresabschluss 2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Er liegt in der Zeit vom 12. April bis einschließlich 20. April 2021 zu folgenden Öffnungszeiten im Gemeindeamt, Kämmerei, aus:

Montag, Mittwoch, Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

**Bilanz Jahresabschluss 2013 (EURO)**

**AKTIVA**

<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>33.119.963,94</b>
a) immaterielle Vermögensgegenstände	5.665,26
b) Sonderposten für geleistete Investitionszuwendungen	0,00
c) Sachanlagevermögen	27.138.647,16
aa) unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	786.051,11
bb) bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	6.954.086,24
cc) Infrastrukturvermögen	16.912.323,54
dd) Bauten auf fremden Grund und Boden	0,00
ee) Kunstgegenstände und Kulturdenkmäler	0,00
ff) Maschinen, technische Anlagen und Fahrzeuge	643.764,91
gg) Betriebs- und Geschäftsausstattungen, Tiere	84.301,32
hh) geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	1.758.120,04
d) Finanzanlagevermögen	5.975.651,52
aa) Anteile an verbundenen Unternehmen	0,00
bb) Beteiligungen	5.975.651,52
cc) Sondervermögen	0,00
dd) Ausleihungen	0,00
ee) Wertpapiere	0,00
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>5.047.261,62</b>
a) Vorräte	228.234,50
b) öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	2.800.616,47
c) privatrechtliche Forderungen, Wertpapiere des Umlaufvermögens	47.160,67
d) liquide Mittel	1.971.249,98

<b>3. aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>0,00</b>
<b>4. nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag</b>	<b>0,00</b>
<b>BILANZSUMME AKTIVA</b>	<b>38.167.225,56</b>

**PASSIVA**

<b>1. Kapitalposition</b>	<b>23.166.301,46</b>
a) Basiskapital	23.004.114,64
b) Rücklagen	175.582,12
aa) aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	153.119,09
bb) aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00
cc) aus nicht ertragswirksam aufzulösenden Zuwendungen	0,00
dd) zweckgebundene und sonstige Rücklagen	22.463,03
c) Fehlbeträge	-13.395,30
aa) Vortrag von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	0,00
bb) Vortrag von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	-13.395,30
cc) Jahresfehlbetrag	0,00
<b>2. Sonderposten</b>	<b>10.044.626,67</b>
a) für empfangene Investitionszuwendungen	9.941.396,80
b) für Investitionsbeiträge	60.311,05
c) für den Gebührenaussgleich	0,00
d) sonstige Sonderposten	42.918,82
<b>3. Rückstellungen</b>	<b>2.643.494,49</b>
a) für Pensionen und Beihilfen	0,00
b) für Entgeltzahlungen für Zeiten der Freistellung von der Arbeit im Rahmen von Altersteilzeit	294.758,77
c) für die Rekultivierung und Nachsorge von Deponien	0,00
d) für die Sanierung von Altlasten und sonstige Umweltschutzmaßnahmen	0,00
e) für ungewisse Verbindlichkeiten aus steuerkraftabhängigen Umlagen im Rahmen des Finanzausgleiches	0,00
f) für ungewisse Verbindlichkeiten aufgrund von Steuerschuldverhältnissen	0,00
g) für drohende Verluste aus anhängigen Gerichts- und Verwaltungsverfahren sowie aus Bürgschaften, Gewährverträgen und ähnlichen Rechtsgeschäften	115.891,00
h) für unterlassene Aufwendungen für Instandhaltung im Haushaltsjahr	0,00
i) für vertragliche oder gesetzliche Verpflichtungen zur Gegenleistung gegenüber Dritten, die im laufenden Haushaltsjahr wirtschaftlich begründet wurden und der Höhe nach noch nicht genau bekannt sind	16.640,87
j) für drohende Verluste aus schwebenden Geschäften und aus laufenden Verfahren	0,00
k) sonstige Rückstellungen	2.216.203,85

<b>4. Verbindlichkeiten</b>	<b>2.119.817,06</b>
a) in Form von Anleihen	0,00
b) aus Kreditaufnahmen	1.989.681,31
c) aus Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften	0,00
d) aus Lieferungen und Leistungen	53.406,42
e) aus Transferleistungen	-3.767,00
f) sonstige Verbindlichkeiten	80.496,33

<b>5. passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>192.985,88</b>
<b>BILANZSUMME PASSIVA</b>	<b>38.167.225,56</b>

Oderwitz, 02. März 2021



Cornelius Stempel, Bürgermeister



**Amt für Vermessungswesen  
und Flurneuordnung  
Obere Flurbereinigungsbehörde**



MEIN ZUHAUSE  
**LANDKREIS  
GÖRLITZ**  
WOKRJEŠ ŽHORJELC  
**Landratsamt**  
Krajnoradny zarjad

## Unternehmens- verfahren B 178 – Mittelherwigsdorf

VKZ 260191

Gemeinden: Mittelherwigsdorf und Oderwitz

### Aufruf zur Mitarbeit im Vorstand der Teilnehmergeinschaft der Ländlichen Neuordnung B 178 – Mittelherwigsdorf

Mit Beschluss vom 09. Dezember 2020 wurde das Unternehmensverfahren B 178 – Mittelherwigsdorf angeordnet. Mit dem Flurbereinigungsbeschluss ist die „Teilnehmergeinschaft der Ländlichen Neuordnung B 178 – Mittelherwigsdorf“ entstanden. Nach dem Flurbereinigungsgesetz bilden alle am Verfahren beteiligten Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten die Teilnehmergeinschaft. Diese ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts und wird durch den Vorstand vertreten. Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Die Teilnehmer des Unternehmensverfahrens B 178 – Mittelherwigsdorf werden demnächst von der Oberen Flurbereinigungsbehörde zu einer Wahlversammlung geladen. In der Wahlversammlung wird von den Teilnehmern ein Vorstand mit sechs Mitgliedern und sechs Stellvertretern gewählt. Dafür werden bereits vorab Kandidaten gesucht.

Grundsätzlich können alle natürlichen Personen, die nach bürgerlichem Recht unbeschränkt geschäftsfähig sind, gewählt werden. Sie brauchen weder am Flurbereinigungsverfahren beteiligt, noch Landwirte zu sein. Für die Arbeit im Vorstand suchen wir engagierte Personen, die die Interessen der Teilnehmer vertreten.

Wenn Sie Interesse an der Vorstandstätigkeit haben und sich zur Wahl stellen möchten, dann melden Sie sich bitte schriftlich beim Landkreis Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung, SG Flurbereinigungsbehörde Mitte, Georgewitzer Straße 42 in 02708 Löbau, per E-Mail an flurbereinigungsbehoerde@kreis-gr.de oder telefonisch unter 03585 44-2931.

gez. Thomas Kipke  
Leiter der Oberen Flurbereinigungsbehörde

## MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN SACHGEBIETEN

### Ordnungsamt

#### Hinweise zu Traditions- und Lagerfeuern

Private Lagerfeuer unterliegen den Regelungen zu offenen Feuern, Traditions- oder Lagerfeuern, die in der Polizeiverordnung der Gemeinde Oderwitz vom 05. März 2019 verankert sind. Die Zustimmung des Eigentümers der Fläche, auf der das Feuer entzündet wird, muss ebenfalls vorliegen. Dabei ist zu beachten, dass **mindestens eine Woche** vor dem beabsichtigten Feuer bei der Gemeindeverwaltung, als zuständige Ortspolizeibehörde ein schriftlicher Antrag einzureichen ist. Die Genehmigung wird nur erteilt, wenn Sie bei Antragstellung die 10,00 € Bearbeitungsgebühr in bar oder per Überweisung unter Verwendungszweck: Lagerfeuergebühr, Name, Vorname vorab eingezahlt haben.



Umwelt- und forstrechtliche Bestimmungen sowie Vorgaben von Hausordnungen oder Kleingartenvereinen sind ebenfalls zu beachten.

Brennbare Flüssigkeiten sind als Brandbeschleuniger ungeeignet und gefährlich, seien Sie vorsichtig beim Anzünden.

Ins Feuer gehören trockene Pflanzenreste und unbehandeltes Holz. Abfälle, nasses Holz und Kunststoffe führen nicht nur zu Rauchbelästigungen, sondern setzen Schadstoffe frei und dürfen daher **nicht** verbrannt werden.

Halten Sie ausreichend Abstand zu Gebäuden, die Feuerwehr empfiehlt mindestens 50 m. Halten Sie Abstand zu Straßen. Beachten Sie die Windrichtung und vermeiden Sie Funkenflug und Rauchbelästigung.

Offenes Feuer muss beaufsichtigt werden. Achten Sie auf kleine Kinder, sie unterliegen sehr schnell der Faszination des Feuers und unterschätzen die Gefahr.

Wer ein Feuer entzündet oder betreibt ist für die Folgen verantwortlich und kann daher bei Schäden in Anspruch genommen werden. Vom Feuer darf keine unmittelbare Brandgefahr für die Umgebung ausgehen. Es sind ausreichende Löschmittel (Wassereimer, Gartenschlauch, Sand, Feuerlöscher) bereit zu halten.

Ein offenes Feuer kann durch die Feuerwehr gelöscht werden, wenn dies die Polizei anweist, Gebäude gefährdet sind, Anwohner durch den Rauch belästigt werden oder gegen umweltrechtliche Bestimmungen verstoßen wird.

Halten Sie eine Zufahrt für Feuerwehr und Rettungsdienst frei. Bei Verbrennungen kühlen Sie mit Wasser. Zögern Sie nicht, im Zweifel den Notruf 112 zu wählen. Ihre Feuerwehr ist rund um die Uhr für Sie einsatzbereit.

### Einwohnermeldeamt

#### Amtliche Haushaltsbefragung Mikrozensus 2021

Seit Beginn dieses Jahres erfolgt deutschlandweit die Durchführung der Befragungen zum Mikrozensus.

Anstelle der sonst üblichen persönlichen Interviews im Haushalt der Befragten, werden auf Grund der aktuellen Corona-Pandemie Interviews via Telefon, online oder auch mit Hilfe eines Papierfragebogens durchgeführt. Dabei werden von Januar bis Dezember rund 20.000 Haushalte sachsenweit zu ihrer Haushalts-, Erwerbs- und Familiensituation befragt.

Die durch die Befragung erzielten Ergebnisse bilden die soziale sowie wirtschaftliche Situation der Haushalte deutschlandweit ab. Des Weiteren werden wichtige Informationen bezüglich der Bevölkerungsstruktur für die Politik, die Medien und die Öffentlichkeit gewonnen – beispielsweise zur Anpassung des Wohn- oder Elterngeldes oder der Rente. Gerade auch während der Corona-Pandemie lassen sich durch die gewonnenen Informationen Rückschlüsse auf die Eindämmungsmaßnahmen beispielsweise hinsichtlich der Kinderbetreuung oder der Erwerbstätigkeit in den verschiedenen Bevölkerungsgruppen aufzeigen. Demzufolge sind die gewonnenen Daten eine wichtige Entscheidungs- und Planungsgrundlage.

Des Weiteren sind im Fragebogen des Mikrozensus 2021 Fragen von europaweit durchgeführten Statistiken zu Lebensbedingungen und Einkommen, zur Internetnutzung und zur Arbeitsmarktbeteiligung eingefügt. Dies dient der besseren Vergleichbarkeit hinsichtlich der europäischen Arbeitsmarktsituation und den Lebensbedingungen der Menschen in Europa.

#### Das erwartet die ausgewählten Haushalte:

Für den Mikrozensus werden sachsenweit monatlich ca. 1.500 Haushalte durch ein mathematisch-statistisches Zufallsverfahren ausgewählt. Alle zu befragenden Haushalte werden auf alle Monate sowie Wochen des Jahres verteilt. Für die auserwählten Haushalte gilt eine gesetzliche Auskunftspflicht. Die Befragungen pro

Haushalt finden bis zu maximal viermal pro Jahr statt. Dadurch können Veränderungen und Entwicklungen innerhalb der Bevölkerung aufgenommen werden.

Die bevorstehende Befragung durch die Erhebungsbeauftragten, die durch das Statistische Landesamt eingesetzt werden, wird schriftlich angekündigt und sie bitten für die Absprache des Telefontermins um Rückruf. Es erfolgte eine Belehrung bezüglich der entsprechenden Gesetze und Bestimmungen des Datenschutzes. Gleichzeitig wurden sie zur Geheimhaltung verpflichtet. Die einzelnen Angaben unterliegen der Geheimhaltung und dienen ausschließlich für die gesetzlich bestimmten Zwecke.

Als Alternative zu der telefonischen Befragung seitens der Erhebungsbeauftragten ist es für die Befragten auch möglich, den Mikrozensus-Fragebogen selbstständig online oder in Papierform auszufüllen.



Foto: Gemeinde

## Namensweihe in Oderwitz

Wer nicht religiös gebunden ist, kann diese weltliche Form als Alternative zur Taufe wählen und damit seinem Kind auch Paten zur Seite stellen.

Die feierliche Zeremonie findet in unserem wunderschönen Standesamt statt und die Patenschaft wird auf Urkunden dokumentiert.

An diesem Tag der Namensgebung können neben Eltern und Paten auch der Rest der Familie und natürlich Freunde auf eine gute Zukunft des Kindes anstoßen.

Anmeldungen zur Namensweihe werden coronabedingt mit Terminvergabe bei Frau Döring im Einwohnermeldeamt – Haus 2 – oder telefonisch unter 035842 22325 entgegengenommen.

Den Vordruck für die Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage unter der Rubrik „Einwohnermeldeamt“.

Die Ausgestaltung und der Festakt zur Namensweihe erfolgt auch weiterhin durch Frau Köhler.

## Straßensperrung

### Vollsperrung K 8618 Mittelherwigsdorf – Oderwitz

Vom **22. März bis voraussichtlich 07. Mai 2021** ist die **K 8618 zwischen Mittelherwigsdorf und Oderwitz (Sandbüschel)** für den Verkehr **voll gesperrt**.

Grund für die Sperrung ist die Instandsetzung der Bankette und Schaffung neuer Ausweichstellen. Die Umleitung für den überörtlichen Verkehr wird über die K 8617 Mittelherwigsdorf – B 96 Oderwitz eingerichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

## Gewerbeamt

## Bauamt

Die Bauarbeiten an der Brücke „Neubauernsiedlung“ unmittelbar an der Pony-Ranch „Adler“ haben am 22. März 2021 planmäßig wieder begonnen. Der Winter sollte nun endgültig vorbei sein, sodass das Brückenbauwerk bald fertig gestellt und endgültig für die Nutzung freigegeben werden kann.

Auf Grund dessen wird die Straße **An der Neubauernsiedlung auf Höhe des Spitzkunnersdorfer Wassers** für den Zeitraum vom **22. März bis 31. Mai 2021 voll gesperrt** sein.

## Gewerbe – aktuell

Wir gratulieren allen ungenannten Gewerbetreibenden herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen und weiterhin viel Erfolg.

Eine Veröffentlichung der personenbezogenen Daten erfolgt nur, wenn die entsprechende schriftliche Einverständniserklärung des jeweiligen Gewerbetreibenden vorliegt. Bereits erteilte Einverständniserklärungen behalten ihre Gültigkeit, können aber jederzeit widerrufen werden.



## Fundbüro

Aus dem **Schulhort „Max Langer“** wurden diverse Fundsachen, die im letzten Schulhalbjahr 2020/2021 liegen geblieben sind, an das Fundbüro übergeben. Sollten Sie also etwas vermissen, wenden Sie sich bitte an das Fundbüro, Telefon 035842 22323.

## GEBURTSTAGS-JUBILARE

Wir gratulieren **allen** Jubilaren unserer Gemeinde, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern, auch denen, die aus persönlichen oder datenschutzrechtlichen Gründen nicht genannt sein wollen, auf das Herzlichste und wünschen für die weiteren Lebensjahre alles erdenklich Gute, Gesundheit, Wohlergehen und Lebensfreude.



### Hinweis:

Durch die derzeitige Corona-Pandemie können Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister in den Pflegeheimen nicht stattfinden.

## Standesamt

### Standesamtliche Mitteilung des Monats März 2021



Geburtenmitteilung:  
Franz Prasse

## Abfallentsorgung

### Abfuhrtermine für April 2021

<b>Restmüll</b>	14.04.2021 28.04.2021
<b>Bioabfall</b>	08.04.2021 21.04.2021 05.05.2021
<b>Blaue Tonne</b>	23.04.2021
<b>Gelbe Tonne</b>	
OT Oberoderwitz	29.04.2021
OT Niederoderwitz	30.04.2021



– Bereitstellung wie immer –

## Abfallkalender für 2021 verlegt – was tun?

Unter [www.abfallkalender-loebau-zittau.de](http://www.abfallkalender-loebau-zittau.de) finden Sie alle Termine für Ihren Ort auf einen Blick.

## Achtung! Das Schadstoffmobil kommt:

**OT Niederoderwitz**

am 29.04.2021

10.30–11.15 Uhr

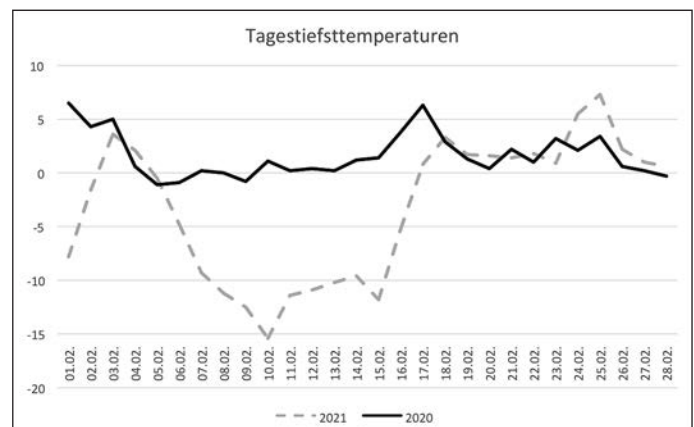
Containerstandort am Sportplatz

## MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN EINRICHTUNGEN

### Wetterkabinett / Touristinformation

### Wetterstatistik

In diesem Diagramm wird die Tagestiefsttemperatur gezeigt. Wie schon im Januar hat sich der Trend fortgesetzt und die Temperaturen waren im Schnitt deutlich unter den Vorjahreswerten.



## Kindereinrichtungen / Schulen

### Osternestersuchen im Schulhort „Max Langer“



Die Kinder unseres Oderwitzer Schulhortes bedanken sich recht herzlich bei der Firma Riegelein für die Bereitstellung der bunten Osterüberraschung. Dadurch wurde es auch in diesem Jahr wieder möglich, dass jedes Kind ein süßes Osternest bekam.

Die Erzieherinnen und Erzieher der jeweiligen Gruppen verpackten die Schokoladenhasen und -eier in kleine Osternester und machten sich mit ihrer Gruppe auf, den Osterhasen zu suchen. Ob im Gründel oder im Außen- gelände um den Schulhort – alle Kinder wurden fündig. Die Größeren hatten es ein wenig schwerer – um zu ihren Ostersüßigkeiten zu gelangen, mussten sie im Vorfeld ein Osterquiz mit spannenden und lustigen Fragen rund um das Thema „Ostern“ lösen.

Durch die gelungene Abwechslung hatten die Kinder viel Freude und ließen sich die Naschereien schmecken.

Die Erzieherinnen und Erzieher des Schulhortes „Max Langer“ möchten sich gleichzeitig bei den Eltern für das entgegengebrachte Verständnis und die gute Zusammenarbeit bedanken. Alle geben ihr Bestes, um die aktuelle Zeit den Kindern ein wenig zu erleichtern.



Fotos: Schulhort

### Altpapiersammlung im Schulhort

Unsere nächste **Altpapier- und Schuhsammlung** für Shuuz (gut erhaltene Schuhe im extra Beutel) findet vom **04. bis 06. Mai 2021** statt. Auf Grund der aktuellen Corona-Pandemie bitten wir Sie, liebe Eltern und Oderwitzer Bürgerinnen und Bürger, das Altpapier dieses Mal zu uns zu bringen – dafür stehen Container auf dem Hortgelände bereit. Sollten Ihnen dazu keinerlei Möglichkeiten zur Verfügung stehen, holen wir Ihre gesammelten Zeitungen auch gern ab. Bitte melden Sie sich dazu im Hort unter folgender Nummer: 33929.

Die Kinder freuen sich über die gesammelten Zeitungstapel von Ihnen, dies ermöglicht dem Hort, ein paar neue Spielsachen für die Kinder anzuschaffen. Vielen Dank für das fleißige Sammeln.

Die Altpapiersammlung findet unter Vorbehalt der gegenwärtigen Corona-Pandemie statt, Aktualisierungen entnehmen Sie bitte der Homepage.

*Die Hortkinder und das Hortteam*

## KIRCHENNACHRICHTEN

### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde

Liebe Kirchgemeindemitglieder  
und Kirchengewandte,



eine Verheißung des ewigen Lebens hört sich wie eine Verheißung eines Schatzes in einem Märchen an. Gerade im Frühling kommen wir gerne und gelassen mit dem Glaubensbekenntnis des ewigen Lebens auf der Handfläche, denn den Frühling selbst erleben wir als eine Wiederbelebung und Neugeburt. Das frische, ewige Leben ist in der Natur bis jetzt immer wieder gekommen, so auch dieses Jahr. Die meisten Lämmer springen in ihrem engen Stall zwar schon seit Januar oder Februar, aber erst jetzt werden sie rausgelassen, denn das frische Gras ist endlich da und sie springen im Freien auf der Weide wie wild hoch.

So wie die wilde Natur einen Schöpfer und Heger braucht, einen Herr, wie die Bienen ihren Imker, so brauchen auch Schafe ihren guten Hirten. Die Natur ist nicht nur lieb, nett und wunderschön, sie ist auch chaotisch und gefährlich. Zum Weltgebetstag (5. März) haben wir uns von der pazifischen Insel Vanuatu erzählt, die zwar wie das Paradies wunderschön aussieht, aber trotzdem von Zyklonen und Erdbeben geplagt und gepeitscht wird. In Sachsen wollen wir natürlich wie im Paradies leben und trotzdem gefährdet uns das Virus und wir müssen uns unnatürlich verhalten und durch Maßnahmen werden wir immer wieder gebunden und gehemmt.

So spüren wir ganz dringend den Bedarf nach einem guten Hirten. Für uns Christen gibt es den großen Hirten Jesus Christus, der auch jetzt lebt und regiert und leitet und uns aus dem Chaos und Gefahr herausführt, aber es kommt darauf an, ob wir geistlich auf seine Stimme hören oder nicht. Wir reden auch von anderen Autoritäten unserer Gesellschaft schon seit der Antike als wären sie unsere Hirten und es kommt darauf an, ob sie uns gut leiten und ob wir auf sie hören. Sowohl unsere Politiker, als auch unsere Ärzte, Lehrer, Pfarrer (beim Pfarrer wird der Titel manchmal bis heute verwendet) und alle anderen Autoritäten stehen für uns in der Position eines „Hirten“ und wenn es viele davon gibt, dann ist es für uns schwierig die richtige Stimme zu hören und die gute Entscheidung zu treffen. In der Menge vieler Stimmen muss deshalb für uns Christen die Stimme von Jesus Christus immer wieder deutlich

hörbar sein und wir müssen auf sie auch hören. Sonst werden wir vom gefährlichen Chaos rund um das Virus nicht befreit. Deshalb fragen wir in der Kirche nach seinem Wort und nach seinem Willen in der jetzigen Situation, weil wir glauben, dass er uns aus jeder Not herausführen kann.

So laden wir Sie und Euch ganz herzlich zu folgenden Gottesdiensten/Veranstaltungen im Frühjahr ein

*Pfr. Adam Balcar*

### Der Monatsspruch für April steht im Kolosser 1, Absatz: 15:

*Christus ist Bild des unsichtbaren Gottes, der Erstgeborene der ganzen Schöpfung. (Kol. 1,15)*

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

11.04.	10.30 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Oberoderwitz
18.04.	17.00 Uhr	Andacht in der Kirche Niederoderwitz
25.04.	17.00 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Oberoderwitz
02.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Niederoderwitz mit Vorstellung der Konfirmanden
09.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Oberoderwitz

### ... und zu den weiteren Veranstaltungen:

Auf Grund der derzeitigen Corona-Situation finden zur Zeit keine Veranstaltungen statt. Änderungen sind möglich!

Bitte beachten Sie unsere Informationen in den Schaukästen und auf der Internetseite [www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de](http://www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de)

### Spendenaktion Kirche Niederoderwitz und Kirche Oberoderwitz

Kontoinhaber:

**Kirchenbezirk Bautzen – Kassenverwaltung**  
**IBAN: DE94 3506 0190 1681 2091 03**

Verwendung: RT – 3213 – Kirche Niederoderwitz  
ODER

Verwendung: RT – 3213 – Kirche Oberoderwitz

## Katholische Pfarrgemeinden Leutersdorf, Ebersbach-Neugersdorf und Oppach

**Katholisches Pfarramt, Pfarrer Dr. W. Styra**

Aloys-Scholze-Straße 4, 02794 Leutersdorf

Telefon 03586 386250, Fax 03586 408534

Mobil: 0152 54150752, E-Mail: [pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de](mailto:pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de)

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:

Dienstag und Donnerstag 10.00–18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

### Gottesdienstordnung April

Samstag	16.00 Uhr	Hl. Messe – Kath. Kirche in Ebersbach/Sa. (40 Personen)
	17.30 Uhr	Hl. Messe – Kath. Kirche in Oppach (40 Personen)
	17.30 Uhr	Wortgottesdienst – Kath. Kirche in Großschönau (20 Personen)
Sonntag	10.00 Uhr	Hl. Messe – Kath. Kirche in Leutersdorf (50 Personen)
	10.00 Uhr	Wortgottesdienst – Lutherhof in Neugersdorf (7 Personen)
Dienstag	18.00 Uhr	Hl. Messe – Oppach
Mittwoch	09.00 Uhr	Hl. Messe – Großschönau
Donnerstag	09.00 Uhr	Hl. Messe – Ebersbach/Sa. – nicht am Gründonnerstag
Freitag	09.00 Uhr	Hl. Messe – Leutersdorf – nicht am Karfreitag

### Seniorenpflegeheime

zurzeit keine Hl. Messe

### Vorschau Mai

Mi., 12.05.	18.00 Uhr	Hl. Messe Vorabend von „Christi Himmelfahrt“ in Oppach
Do., 13.05.	10.00 Uhr	Hl. Messe zu „Christi Himmelfahrt“ in Leutersdorf
So., 23.05.	10.00 Uhr	Hl. Messe zu „Pfingsten“ in Leutersdorf
Mo., 24.05.	09.00 Uhr	Hl. Messe zum „Pfingstmontag“ in Ebersbach/Sa.
	10.30 Uhr	Hl. Messe in Großschönau Maiandachten in den Kirchen der Gemeinde lt. Vermeldung

Es besteht weiterhin die dringende Anmeldepflicht für die Wochenend- und Feiertagsgottesdienste in Leutersdorf und Ebersbach/Sa. unter **0152 51150752** und für Oppach unter **0172 3741186** oder mit einer SMS.

## VEREINE BERICHTEN

### Gründelverein freut sich über Spenden



Bereits Ende letzten Jahres freute sich der Gründelverein Oderwitz über eine großzügige Spende der Firma Domschke, für die wir uns an dieser Stelle noch einmal bedanken möchten!

Ende Februar überreichte Frau Krause von der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien unserem Vereinsvorsitzenden Steffen Mayer einen Scheck über 379,10 €. Die Summe war durch den Verkauf der Oderwitz-Kalender 2021 zusammengekommen und soll in diesem Jahr unserem Verein zu Gute kommen.



Foto: Christiana Höhne

Der Gründelverein Oderwitz bedankt sich herzlich für die Spenden und die damit verbundene Wertschätzung unserer Arbeit. Gleichzeitig freuen wir uns auf die Gründel-Saison 2021, in der wir wieder viele Pläne zum Erhalt und der Verschönerung des Gründels umsetzen möchten. Wir blicken voller Hoffnung in Richtung Sommer/Herbst, wo das Gründelfest sowie das Kinderfest stattfinden sollen.

Bis bald, wenn es wieder heißt „Uff as Gründel!“.

### Erfinderkiste vergibt ab sofort Besuchszeiten – Click & Meet

Erfinderkiste

Da die Einkaufszentren sich so über Wasser halten, wollen auch wir unsere Erfinderkiste über dieses Programm für Besucher öffnen. Dabei müssen wir jedoch ein ganz besonderes Hygienekonzept einhalten, welches sehr viel Zeit und finanzielle Mittel bindet. Natürlich kann diese Öffnung nur angeboten werden, wenn die Inzidenzzahl nicht über 100 springt. Dann müssen auch wir sofort wieder schließen. Ruft uns an, wenn Ihr Lust habt, einen Termin bei uns zu buchen: Telefon 03583 684263

**Achtung!** Am 07. April 2021 können in unserer Erfinderkiste keine Termine vergeben werden, da ein Filmteam aus Berlin unsere Arbeit unter die Lupe nimmt – für die Bewertung zur Entscheidung in der Vergabe des Kita-Preises.

Viel Spaß Euch beim Werkeln, Forschen und Experimentieren!

*Euer Team Erfinderkiste*

### Seniorenclub I berichtet

#### Liebe Clubmitglieder, liebe Oderwitzer Senioren,

wir hoffen, Sie konnten ein gesundes Osterfest im Kreise Ihrer Familie verbringen und Ihr Optimismus hat Sie über die langen Monate der „Isolierung“ gebracht. Leider wissen auch wir zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht, wie es mit unseren Clubtreffen weiter geht. Wenn es Lockerungen gibt, haben wir gemeinsam mit „Michel-Reisen“ unter Vorbehalt folgendes geplant:

#### Für Mittwoch, den 12. Mai 2021:

##### Eine Fahrt in den Frühling

Abfahrt: 14.00 Uhr von den Bushaltestellen  
Reisepreis: ca. 40,00 bis 50,00 Euro  
Anmeldung: ab Mitte April/Anfang Mai im Club  
bzw. bei Frau Markula (Telefon 26517)  
Kassierung: im Bus

Einzelheiten zur Fahrt und den exakten Reisepreis erfahren Sie telefonisch.

Liebe Senioren, wir warten alle auf den Tag, wo uns im Radio und im Fernsehen das Ende der strengen Maßnahmen verkündet wird und wir uns endlich im Club bei einer Tasse Kaffee treffen können. Es gibt doch sooo viel zu erzählen.

Bis dahin halten Sie durch und bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüße und bis bald

*Ihr Clubteam*

## VERANSTALTUNGEN

### Veranstaltungstipps für den Monat April/Mai:

- Am **13. April 2021** findet der **1. Spatenstich für das neue Feuerwehrdepot** statt – dazu ist ein kurzer zeremonieller Akt mit Vertretern der Presse sowie den Feuerwehrkameraden geplant.
- Am **01. Mai 2021** lädt der **Leineweber e.V.** zum **Hoffest** in der Alten Weberei ein.

(vorbehaltlich pandemiebedingter Änderungen)

## SONSTIGES

### Kinder suchen ein Zuhause!

Sie haben sicher schon gehört, dass es Kinder gibt, die für einen längeren Zeitraum nicht in ihrem Elternhaus aufwachsen und leben können. Jedoch benötigen Kinder die liebevolle Atmosphäre einer Familie, um sich positiv entwickeln zu können.



### Wir suchen Sie!

#### Sie sind einfühlsam, kommunikations- und konfliktfähig?

Wir suchen Pflegeeltern/-personen für Kinder, deren leibliche Eltern vorübergehend, langfristig oder dauerhaft ausfallen, für Kinder, die einen Ort benötigen, an dem sie Ruhe, Zuneigung und Sicherheit finden.

Egal, ob Sie als Familie, Paar, Einzelperson mit oder ohne eigenen Kindern leben.

Wir begleiten Sie während des gesamten Prozesses der Bewerbung, Aufnahme und natürlich auch danach. Als Fachdienst bieten wir Ihnen regelmäßig Weiterbildungsmöglichkeiten zu relevanten Themen an, begleiten und unterstützen Sie bei aufkommenden Fragen oder Unsicherheiten. Wir schaffen Kontakte und Austauschmöglichkeiten zwischen Pflegefamilien und organisieren Feste und Veranstaltungen die sich bei unseren Pflegefamilien großer Beliebtheit erfreuen.

Haben wir Ihr Interesse für diese wichtige Aufgabe geweckt?

Dann wenden Sie sich bitte an uns, den Pflegekinderdienst des Landkreises Görlitz!

(Daniela.Steinhoff@kreis-gr.de, Telefon 03581 6632950)



## Mal- und Zeichenwettbewerb für Schüler und Schülerinnen

Kreativität ist gefordert und wird belohnt. Das Nachhilfeinstitut Mini-Lernkreis gibt den Startschuss für den diesjährigen Mal- und Zeichenwettbewerb für Schüler und Schülerinnen.

Dresden, 18. Februar 2021. Seit Jahren beteiligen sich zahlreiche Schüler und Schülerinnen sowie ganze Schulklassen an den Wettbewerben des Mini-Lernkreises. Ein triftiger Grund für das Nachhilfeinstitut, diese Tradition fortzusetzen. Der diesjährige Mal- und Zeichenwettbewerb steht unter dem Motto „**Mein schönstes Ferienerlebnis**“.

Gerade in dieser schwierigen Corona-Zeit ist es wichtig, sich an die schönen Dinge des Lebens zu erinnern. Sicher gibt es auch für Schülerinnen und Schüler ein besonderes Ferienerlebnis, an das sie gerne zurückdenken und dieses mit Fantasie aufs Papier bringen möchten.

„Wir benötigen eure Werke **bis 31. Juli 2021**. Die Einsendungen sollten im **DIN-A4-Format** und in einem festen Umschlag an folgende Adresse verschickt werden“, erklärt die Mini-Lernkreisleitung Luisa Täschner.

**Mini-Lernkreis-Systemzentrale**  
**Waldstraße 9**  
**66996 Schindhard**

Um allen Teilnehmern gerecht zu werden, beurteilt die Jury des Mini-Lernkreises die Einsendungen in folgenden Altersgruppen: 6 bis 10 Jahre, 11 bis 14 Jahre und 15 bis 18 Jahre.

Zu gewinnen gibt es wieder tolle Preise. Vom Smartphone, Tablet und Künstlermalkasten bis hin zu Einkaufsgutscheinen über 50,00 € ist alles möglich. In jeder Alterskategorie werden jeweils zehn Preise vergeben. Wichtig bei der Einreichung sind Name, Alter, Telefonnummer und Adresse, damit die Gewinner auch benachrichtigt werden können. Alle Einsendungen werden außerdem auf der Homepage **www.minilernkreis.de** veröffentlicht.

### Über den Mini-Lernkreis

1974 legte Dieter Adam mit den ersten Nachhilfegruppen den Grundstein für den Mini-Lernkreis. Mittlerweile bieten die Lernkreisleitungen in über 1.000 Orten innerhalb Deutschlands Nachhilfe-Unterricht in allen Fächern an. Im Mini-Lernkreis erhalten Schüler jeden Alters intensiven schulbegleitenden Nachhilfeunterricht in Mini-Gruppen und Einzelunterricht mit speziell entwickelten Lehrmaterialien und Konzentrationsförderprogrammen. Eine besondere Expertise besitzt der Mini-Lernkreis durch die Zusammenarbeit mit der Universität Münster bei der Unterstützung von Schülern mit Lese-Rechtschreib-Schwäche. Außerdem arbeitet er mit dem ADHS-Verband zusammen und ist Mitglied im Verband der Nachhilfe- und Nachmittagsschulen. Mehr Informationen: **www.minilernkreis.de**.

### Kontakt

Mini-Lernkreis Süd-Ost-Sachsen  
Luisa Täschner, Bergmannstraße 22, 01309 Dresden  
Telefon 0351 31287791, l.taeschner@minilernkreis.de

## „Vogel des Jahres“ 2021 ist das Rotkehlchen

**Der beliebte Gartenvogel  
setzt sich in der ersten  
öffentlichen Wahl gegen  
Rauchschwalbe und Kiebitz durch**



Der erste öffentlich gewählte Vogel des Jahres ist das Rotkehlchen. Es hat mit 59.338 Stimmen vor Rauchschwalbe und Kiebitz das Rennen um den Titel gemacht. An der von NABU und dem Landesbund für Vogelschutz (LBV) organisierten Wahl haben seit dem 18. Januar 2021 über 326.000 Menschen teilgenommen. In der Vorwahl hatten knapp 130.000 Menschen die zehn Vögel für die Hauptwahl bestimmt.

„Wir freuen uns über diese überwältigende Wahlbeteiligung“, so NABU-Bundesgeschäftsführer Leif Miller, „da das Interesse an der heimischen Vogelwelt so groß ist, stellen wir auch in Zukunft den Vogel des Jahres öffentlich zur Wahl. Ein Fachgremium des NABU wird jedes Jahr fünf Kandidaten bestimmen, aus denen der ‚Vogel des Jahres‘ öffentlich gewählt wird.“ Die erste Wahl nach diesem neuen Modus wird bereits in diesem Jahr von Oktober bis Mitte November stattfinden.

„Das Rotkehlchen ist einer der bekanntesten und beliebtesten Vögel Deutschlands“, so Miller. „Der zarte und doch stimmungswaltige Sympathieträger kann ganzjährig beobachtet werden. Mit seiner orangefarbenen Brust und seiner zutraulichen Art ist er besonders leicht zu erkennen und fast überall in Wäldern, Parks und Siedlungen zu Hause. Er hat im Wahlkampf mit dem Slogan ‚Mehr Gartenvielfalt‘ für sich und vogelfreundliche Gärten geworben.“

In Deutschland leben 3,4 bis 4,3 Millionen Brutpaare, der Bestand ist derzeit nicht gefährdet. Das Rotkehlchen trägt den Titel bereits zum zweiten Mal: Schon 1992 war der bekannte Gartenvogel „Vogel des Jahres“.

### Vorläufiges amtliches Endergebnis der Wahl:

01. Rotkehlchen	59.338 = 17,4 %
02. Rauchschwalbe	52.410 = 15,3 %
03. Kiebitz	43.227 = 12,6 %
04. Feldlerche	40.523 = 11,9%
05. Stadttaube	31.453 = 09,2 %
06. Haussperling	28.137 = 08,2 %
07. Goldregenpfeifer	23.054 = 06,7 %
08. Blaumeise	22.908 = 06,7%
09. Eisvogel	22.711 = 06,6 %
10. Amsel	17.988 = 05,3 %

### Medieninfoseite zur Vogelwahl mit Bild-, Audio- und Filmmaterial sowie Radio-O-Töne:

[www.NABU.de/medieninfos-vogelwahl](http://www.NABU.de/medieninfos-vogelwahl)

### Kostenfreie Pressebilder:

[www.NABU.de/pressebilder\\_Vogel-des-Jahres-2021](http://www.NABU.de/pressebilder_Vogel-des-Jahres-2021)

### Artenporträt Rotkehlchen:

<https://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/voegel/portraets/rotkehlchen/>

Mit mehr als 820.000 Mitgliedern und Fördernden ist der 1899 gegründete NABU der älteste und mitgliederstärkste Umweltverband Deutschlands. Der NABU engagiert

sich für den Erhalt der Lebensraum- und Artenvielfalt, den Klimaschutz sowie die Nachhaltigkeit der Land-, Wald- und Wasserwirtschaft. Zu den zentralen NABU-Anliegen gehören auch die Vermittlung von Naturerlebnissen und die Förderung naturkundlicher Kenntnisse. Mehr Infos: [www.nabu.de/wirueber-uns](http://www.nabu.de/wirueber-uns)

### Für Rückfragen:

Lars Lachmann, NABU-Vogelschutzexperte  
Telefon 030 284984 1620, Mobil: 0172 9108275  
E-Mail: [lars.lachmann@NABU.de](mailto:lars.lachmann@NABU.de)



Foto: Reimund Francke

## Insektenschutz geht uns alle an!

Die Anzahl der Insektenarten und der Insektenmasse geht seit Jahren drastisch zurück. Dafür gibt es mehrere Gründe, unter anderem liegt es an den verringerten Lebensräumen für Insekten. Hier helfen für diese kleinen Tiere oft auch schon kleine aber wichtige Maßnahmen. So können z. B. für Insekten kleine Blühwiesen entstehen, die höchstens zweimal im Jahr gemäht werden. Hier sind manchmal schon 100 Quadratmeter an Fläche ausreichend, um Insekten das Überleben zu sichern. Wer hier aktiv werden will (ob im privaten oder beruflichen Bereich) kann sich auch an das IBZ St. Marienthal wenden. Hier gibt es konkrete Tipps und sogar eine finanzielle Unterstützung für die Anlage von Blühwiesen ist möglich.

### Ansprechpartner:

Georg Salditt, Telefon 035823 77232  
oder [salditt@ibz-marienthal.de](mailto:salditt@ibz-marienthal.de)



Foto: IBZ St. Marienthal

**Du bist  
nicht allein.**

**HILFETELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN

**08000 116 016**

anonym + kostenfrei +  
24 h + mehrsprachig  
Online-Beratung:  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)



Bundesamt  
für Familie und  
zivilgesellschaftliche Aufgaben



**Vermiete helle 2-Raum-Wohnung**  
1. OG, in Oderwitz, Telefon 0178 3365978

**FuTex GmbH • Textil-Shop**

Hauptstraße 144 · Oderwitz

☎ 035842 2270 · [textilshop@futex.info](mailto:textilshop@futex.info)

☞ **50% RABATT**  
auf Winterware

☞ **2er-Pack FFP2-Masken**  
nur 2,95 Euro €

Wir beraten Sie gern zu Bestellung und  
Abholung – telefonisch und per E-Mail.

**Montag bis Freitag**  
von 8.00 bis 14.00 Uhr

**HBG**  
Leutersdorf

Wasser ☒ Wärme  
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar  
OT Neueibau

☎ (0 35 86) 33 03-0

✉ [info@hbg-leutersdorf.de](mailto:info@hbg-leutersdorf.de)

🌐 [www.hbg-leutersdorf.de](http://www.hbg-leutersdorf.de)

**Ihr neues Wunschbad**

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

**Elektro-Service**

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

**Heizung – Sanitär**

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

**ALLES AUS EINER HAND**



**SVEN RÄTZE**

TRANSPORT- & CONTAINERDIENST  
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m<sup>3</sup>

Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,  
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden



Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts  
Pal. Rekord-Kohle für 225,-€ (1000 kg)  
Pal. Holzbriketts für 185,-€ (960 kg)

Tel.: 035842 25348  
Fax: 035842 25341

Mobil: 01725137566  
E-Mail: [sven-raetze@web.de](mailto:sven-raetze@web.de)

**Bettfedernreinigung**

**Heidi Müller** Neugersdorf

Spreequellstraße 18  
02727 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon 0 35 86/3 50 47 36  
mittwochs 10.00–12.00 Uhr, 15.00–17.00 Uhr



**Wir waschen und reinigen Ihre Bettwaren.**

- Federn, Daunens, Synthetik, Schafwolle –

**Umarbeitung, Neuanfertigung**

- ohne Voranmeldung –

**SIGNMAX**  
WERBUNG & TEXTILDRUCK

**Schilder**  
**KFZ-Beschriftung**  
Aufkleber & Sticker  
Steinschlagschutz

**Shirtdruck**  
**Fahrradtrikots**  
Schlauchtücher  
Kopierservice

**GUTE WERBUNG SEIT 1999**

Zur alten Schule 1a • Spitzkunnersdorf  
**035842-25054 • [www.signmax.de](http://www.signmax.de)**

# Ihre Ansprechpartner in schweren Stunden

Bestattungsvorsorge  
– heute schon an morgen  
denken!

**TAG & NACHT:**  
☎ **03585/  
4685 500**

**Bestattungshaus  
Abschied**

Inhaber Michael Mrochem



02708 Löbau  
Promenaden-  
ring 6

Frau G. Werner  
Niedercunnersdorf

www.bestattungshaus-loebau.de

☎ 035875/60378



## Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171  
02763 Zittau · Hammerschmiedstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben  
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig



**Tag & Nacht:**

☎ (03 58 42) **25 444**

Christine & Katrin  
Eichhorn

## Neugersdorfer Bestattungen

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Fachgeprüfte Bestatter  
www.neugersdorfer.de

**Tag & Nacht 03586-32333**

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885  
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469  
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

**FIEDLER  
BESTATTUNGEN**

*Auf Wunsch Hausbesuch!*

**Tag und Nacht (03 58 42) 292 35**

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:  
Anke Walter · Hauptstr. 127 · 02791 Oderwitz

## HEES — BESTATTUNGEN —

**Neueibau**  
Tel.: 03586 33 010





**TAXI** Telefon: **03 58 42 / 2 64 74**  
 Funk: **01 77 / 3 44 26 36**

**Ralf Hoffmann**  
 Bachweg 14 · 02791 Oderwitz  
 Fax: 03 58 42 / 2 95 74



- ♦ Dialyse-Bestrahlungsfahrten
- ♦ Krankenfahrten für alle Kassen
- ♦ Fahrten zur und von der Kur
- ♦ Fernfahrten
- ♦ auch zum Angebotspreis
- ♦ Kleinbusfahrten bis 8 Personen



**Containerdienst Eibau GmbH**

- ♦ Container 2 m<sup>3</sup> – 36 m<sup>3</sup>
- ♦ Schüttgut-Transporte
- ♦ komplette Entsorgungsleistungen
- ♦ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ♦ Feuer- und Kaminholz
- ♦ Fertigbetonlieferung
- ♦ Schrottaufkauf
- ♦ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau  
 Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 16  
 www.containerdienst-eibau.de

**WERBUNG**  
 im Mitteilungsblatt  
**Oderwitzer Nachrichten**  
 z. B. diese Anzeige (90 x 63 mm)  
 ab **32,39 €\***

Bestellen Sie ab sofort:  
**Tel. 03 58 73/418-50**

Gustav Winter, Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH  
 Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut

\* inkl. 20% Rabatt bei ganzjähriger Anzeigenschaltung und inkl. 19% MwSt.

**Kohle Brennholz Holzpellets**  
**Jetzt zum Sommerpreis!**



**Heizprofi**<sup>®</sup> Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau  
 Hauptstraße 143 · 02739 Eibau  
 Tel. 0 35 86 / 78 80 61



**AUTODienst KUMPF**  
 GMBH

**Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt**  
**PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen**

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 03586 / 76 12-0 · Fax: 76 12-34



**Berger Recycling Gruppe**  
**Obercunnersdorf**  
 Selbstanlieferung oder  
 Nutzung unseres Containerdienstes

*Weiterhin bieten wir an:*

- Schrott- und Buntmetall-Aufkauf
- Entsorgung Bauschutt jeglicher Art
- Dachpappe, Dämmung, Asbest
- Altholz, Grünschnitt
- Sperrmüll
- Aufkauf Altpapier
- Kostenlose Annahme von Pappe

**Tel.-Nr. 035875/613-0**

---

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 7.00 – 16.00 Uhr  
 Mi., Do. 7.00 – 17.00 Uhr  
 Sa. 9.00 – 11.00 Uhr

**Frühjahrsputz**  
**auch für Ihr Haus?**



Da sind wir Ihr Ansprechpartner:  
 Wir bieten Ihnen Außenputz in verschiedenen Ausführungen, Fabrikaten, Farben – ganz nach Ihren Wünschen.

Lassen Sie sich jetzt beraten!

**Bauunternehmen**  
**Heidrich** GmbH & Co. KG

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf  
 Tel.: (0 35 83) 70 42 85 · Fax: (0 35 83) 70 44 08  
 homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de  
 e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

AUTOHAUS  
**SCHOLZ**  
AUS LEIDENSCHAFT

www.ah-scholz.de

**NEU!**  
der Tipo Cross  
& der 500e!



**Jeep**  
DAS ORIGINAL



DODGE



#### BAUTZEN

Malschwitzer Straße 3  
02625 Bautzen  
Tel.: (03591) 2 76 01 10  
Fax: (03591) 2 76 01 20

#### GÖRLITZ

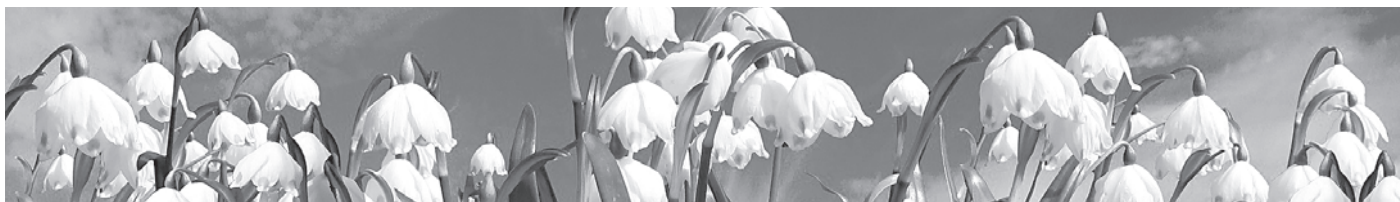
Gewerbering 3  
02828 Görlitz  
Tel.: (03581) 36 09 00  
Fax: (03581) 36 09 05 0

#### LÖBAU

Am Rosenhain 1  
02708 Löbau  
Tel.: (03585) 47 60 0  
Fax: (03585) 47 60 50

#### ODERWITZ

Str. der Republik 10b  
02791 Oderwitz  
Tel.: (035842) 2 04 27  
Fax: (035842) 2 04 28



## Praxisräume im »Gesundheitszentrum am Kottmar« in Eibau auf der Bahnhofstraße 6 ab Mitte 2021 frei!

**113 m<sup>2</sup> für Therapiepraxis,  
Heilpraxis, Flächen für Tages-  
pflege o. Ä. im EG zu vermieten**

- behindertengerechter, barrierefreier Zugang/rollstuhlgerecht nach baulicher Anpassung
- Rollstuhl-WC direkt im EG
- zentrale Hausmeisterdienste



- Standort bei Patienten und Einwohnern bekannt und gern genutzt
- hohe Zahl an Laufkundschaft bzw. Durchgangsverkehr
- Schmerztherapeut und Zahnarzt direkt im Objekt
- Kosmetik und Frisör direkt im Objekt
- Arztpraxis und Apotheke in 100 m Entfernung
- viele Park- und Stellplätze sowie Behindertenparkplatz direkt am Objekt

**Kontakt unter 0170 6325918 oder E-Mail: vrthomas@hotmail.com**

## Redaktionsschluss

der nächsten Oderwitzer  
Nachrichten ist der  
**15. April 2021.**



#### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Oderwitz, Tel. 035842 223-0, Fax 035842 22322  
Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen): Bürgermeister C. Stempel  
Redaktion: Frau F. Bode, Gemeindeverwaltung  
Satz/Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Herrnhut  
Erscheinungsweise: jeweils am ersten Mittwoch des Monats

**IHR NEUER  
Pflegedienst!**



Unser ambulantes PflegeTeam ist Ihr kompetenter & zuverlässiger Partner zu allen Themen rund um die Pflege!

- ▶ Pflege & Versorgung
- ▶ Pflege-Beratung
- ▶ Medizinische Betreuung
- ▶ Alltagsunterstützung
- ▶ Hauswirtschaft
- ▶ Fahrdienste
- ▶ 24h Pflege-Notruf

Wir versorgen in den Gemeinden:

Seifhennersdorf, Leutersdorf, Spitzkunnersdorf, Kottmar, Ebersbach-Neugersdorf, Oderwitz und Großschönau



PEGASUS PflegeTeam  
Rumburger Strasse 17  
02782 Seifhennersdorf  
www.team-pegasus.de

TELEFON 03586  
▶ **40 55 55**

Pflegedienstleitung  
Steffi Hönicke

- ▶ freundlich
- ▶ zuverlässig
- ▶ kompetent

Kreisverband Zittau e.V.  
Äußere Weberstr. 84  
02763 Zittau



**Ihre Sozialstation für  
Niederoderwitz!**

- \* Grund- u. Behandlungspflege
- \* Hauswirtschaftliche Hilfen
- \* Beratungsbesuch
- \* Vermittlung von Hausnotruf

**035842 / 22 444**



**Ihre Tagespflegen  
in Zittau!**



„Zum Jungbrunnen“

Neustadt 20  
02763 Zittau

Info und Anmeldung:

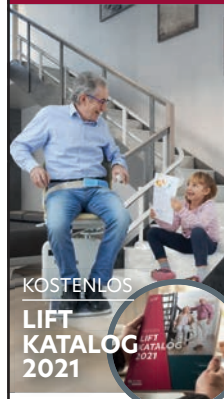
„Lebensrad“  
Oststr. 12-16  
02763 Zittau

**03583 / 50 38 312**

**B& MOBIL  
LIFT SYSTEME**

JETZT ANRUFEN UNTER:

**03591 599 499**



**KOSTENLOSE BERATUNG**

bei Ihnen zu Hause, am Telefon  
oder per Video-Call

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

**4.000€  
ZUSCHUSS**  
pro Pflegegrad



**BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH** ✉ [info@bemobil.eu](mailto:info@bemobil.eu)  
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen 🌐 [www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)

**Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge  
in der Oberlausitz**



Telefon: 035 83 / 7 70 38-0  
[info@AmbestenBuechner.de](mailto:info@AmbestenBuechner.de)

[www.AmbestenBuechner.de](http://www.AmbestenBuechner.de)

**Horst Büchner Automobile  
GmbH**

**Autohaus Büchner GmbH**

Löbauer Str. 2a  
02763 Zittau /  
Eckartsberg

**Büchner  
Gruppe**

# SENIORENRESIDENZ „Panoramablick“



**Ist das Ihr neues Zuhause?**

**In unserer Seniorenresidenz „Panoramablick“ in Oderwitz bieten wir Ihnen:**

- großzügige Einzelappartements mit toller Aussicht
- exclusives Ambiente mit feinsten Küche
- medizinische, pflegerische Versorgung durch examiniertes Fachpersonal
- liebevolle soziale Betreuung durch speziell ausgebildete Alltagsbegleiter/innen







Seniorenresidenz „Panoramablick“  
Am Seniorenheim 4  
02791 Oderwitz  
E-Mail: [heimleitung@panoramablick-oderwitz.de](mailto:heimleitung@panoramablick-oderwitz.de)  
[www.panoramablick-oderwitz.de](http://www.panoramablick-oderwitz.de)

Soziale Arbeit  
Tel. 035842 - 23 558

## Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

**Ihr Partner für Heizöl**

☎ **03586 702743**  
☎ **0800 0301674\***

\* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16  
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF



**Dein Partner**  
für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



### Klaus Wöll


#### Steuerberater

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0  
E-Mail [klaus.woell@woell-intax.de](mailto:klaus.woell@woell-intax.de)




Steuererklärung 2020

Jetzt Termin vereinbaren!



**Deutsche Rote Pflege**

WIR BRAUCHEN DICH, UM FÜR ÄLTERE UND HILFSBEDÜRFTIGE MENSCHEN DA SEIN ZU KÖNNEN!



**Deutsches Rotes Kreuz**

**Tagespflege**  
„Oack ne jechn“:

03586  
**408033**

**Pflegedienst**  
für die Gemeinde Oderwitz:

035842  
**25046**

DRK Kreisverband Löbau e.V.    [www.drk-loebau.de](http://www.drk-loebau.de)



## HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

**Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG**  
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf  
Telefon: 03586/70855-0




HEIZÖL | HOLZPELLETS



**Dr. Thomas Immobilien GmbH**

[www.drti.de](http://www.drti.de) | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?

Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!

Kompetente Werteinschätzung, fachgerechte Beratung und effiziente Vermarktung

03583/79666-0    [info@drti.de](mailto:info@drti.de)

